## Chapter 12

The maner of preparing, and eating the Paſchal lambe, fprinckling the dore-poſtes with bloud theroſ: 15. eating no leuened bread ſeuen dayes together. 29. The first borne of men and beaſtes among the Ægyptians are ſlaine. 35. The Iſſraelites goe away ſpoyling Ægypt. 43. Incircumciſed men may not eate the Phaſe.

nd our Lord faid to Moyfes, and Aaron in the Land of Ægypt: <sup>2</sup> This moneth, shal be to you the beginning of moneths: it shal be the first in the monethes of the yeare. <sup>3</sup> Speake yee to the whole affemblie of the children of Ifrael, & fav to them: The tenth day of this moneth let euerie man take a lambe by their families and houses. 4 But if the number be leffe then may fuffice to eate the lambe, he shal take vnto him his neighbour that iovneth to his house, according to the number of soules which may suffice to the eating of the lambe. <sup>5</sup> And it shal be a lambe without fpotte, a male, of a year old: according also to which rite you shal take a)a kidde. 6 And you shal kepe him vntil the fourtenth day of this moneth: and the whole multitude of the children of Ifrael shal b)facrifice him at euen. <sup>7</sup> And they shal take of the bloud therof, and put vpon both the poftes, and on the vpper dorepostes of the houses, wherin they shal eate him. 8 And they shal eate the flesh that night rofted at the fire. and vnleauened bread with wilde lettice. 9 You shal not eate therof any thing raw, nor boyled in water, but only rofted at the fire: the head with the feete and entralles therof you shal deuoure. <sup>10</sup> Neither shal there remaine any thing of him vntil morning. If there be any thing left, you shal burne it with fire. 11 And thus you shal eate him: you shal gird your reynes, and you shal haue

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Such as had not meanes to take a lambe, tooke a kidde vfing the fame Rites.

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> Shachatu, immolabunt, shal offer or facrifice: not only kil, as protestants translate.

shoes on your feete, holding ftaues in your handes, and you shal eate fpeedely: for it is the a)Phase (that is the Paffage) of the Lord. 12 And I wil paffe through the Land of Ægypt that night, and wil ftrike euery first begotten in the Land of Ægypt from man euen vnto beaft: and b)in al the goddes of Ægypt I wil doe iudgements, I the Lord. <sup>13</sup> And the bloud shal be vnto you for a figne in the houses where you shal be: and I shal see the bloud, and shal paffe ouer you: neither shal there be among you a deftroying plague when I shal ftrike the Land of Ægypt. <sup>14</sup> And you shal haue this day for a moniment: and you shal celebrate it folemne to the Lord in your generations with an euerlafting observation. <sup>15</sup> Seuen dayes shal you eate azimes: in the first day there shal be noe leauen in your houses: whosever shal eate leaven, that soule shal perish out of Ifrael, from the first day vntil the seuenth day. <sup>16</sup> The first day shal be holie and folemne, and the feuenth day with the like feftiuitie shal be venerable: no worke shal you doe in them, except those thinges, that pertaine to eating. 17 And you fhal observe the azymes: for in the felfe fame day I wil bring forth your armie out of the Land of Ægypt, and you fhal keepe this day vnto your generations with a perpetual rite. 18 The first moneth, the fourtenth day of the moneth at euen you shal eate c) azymes vntil the one and twentith day of the fame moneth at euen. <sup>19</sup> Seuen dayes there fhal not be found leauened in your houses: he that shal eate leauened, his foule fhal perifh out of the affemblie of Ifrael, as wel of ftrangers as of them that are borne in the land. 20 Nothing leauened fhal you eate: in al your habitations you shal eate azymes. <sup>21</sup> And Moyfes called al the Ancients of the children of Ifrael, and faid to them: Goe take a lambe by your families, and facrifice the Phase. 22 And

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Paffage in killing the first-borne of Ægypt, and not of Israel. S. Hiero. in Mat. 26.

b The idols of Ægypt were ouerthrowne, as Dagon was in Azotum.

1. Req. 5. S. Hierom. Epift. ad Fabiol. exiradit. Hebr.

<sup>&</sup>lt;sup>c</sup> Chrift observing this precept, had no leuened bread at his laft fupper: and fo inftituted the Eucharift in vnleuened.

a)dippe a bunche of hyffope in the bloud that is at the doore, and fprinkle the vppertransome of the doore therwith, and both the doore cheekes: let none of you goe out of the doore of his house til morning. 23 For our Lord will paffe ftriking the Ægyptians: and when he shall fee the bloud on the vpperfil, and on both the poftes, he wil paffe ouer the doore of the house, and not fuffer the ftriker to enter your houses and to hurt. <sup>24</sup> Keepe this thing as a law to thee and thy children for euer. <sup>25</sup> And when you are entred into the Land, which our Lord wil geue you as he hath promifed, you fhal obserue thefe ceremonies. <sup>26</sup> And when your children fhal fay to you: What is this religion? 27 you fhal fay to them: It is the victime of our Lords paffage, when he paffed ouer the houses of the children of Ifrael in Ægypt striking the Ægyptians, and delivering our houses. And the people bowing them felues adored. <sup>28</sup> And the children of Ifrael going forth did as our Lord had commanded Moyfes and Aaron. <sup>29</sup> And it came to paffe at midnight, our Lord ftroke b)euerie first-begotten in the Land of Ægypt, from the first-begotten of Pharao, who sate in his throne, vnto the first-begotten of the captive woman that was in the prison, and euerie first-begotten of beastes. <sup>30</sup> And Pharao arofe in the night, and all his feruantes, and all Ægypt: and there arose a great crie in Ægypt: for neither was there a house wherin there lay not a dead one. <sup>31</sup> And Pharao calling Moyfes and Aaron, in the night, faid: Arife and goe forth from my people, you and the children of Ifrael: goe, facrifice to the Lord as you fay. <sup>32</sup> Your fheepe and heardes take you as you demanded, and departing bleffe me. <sup>33</sup> And the Ægyptians vrged the people to goe forth out of the land quickly, faying: We fhal al die. <sup>34</sup> The people therfore tooke dough before it was leauened: and tying it in their clokes, put

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Sprinckling of bloud with hyffop here & Leuit. 14. Num. 19. prefcribed fignifieth mãs deliuerie by Chrifts bloud working in Baptifme and other Sacraments. Heb. 9.

b Punishment conforme to their finne, for perfecuting Gods first begotten fonne Israel. Exod. 4. v. 22. Theodor. q. 22. in Exod.

it vpon their fhoulders. <sup>35</sup> And the children of Ifrael did as Moyfes had commanded: and they asked of the Ægyptians veffels of filter and gold, and very much rayment. <sup>36</sup> And our Lord gaue grace to the people before the Ægyptians that they did lend them: and a)they fpoyled the Ægyptians. <sup>37</sup> And the children of Ifrael fette forward from Rameffe into Socoth, almost fix hundred thousand of foote men, beside litle ones. 38 But also the common people of al fortes innumerable went vp with them, sheepe and heardes and beaftes of diuerfe kindes exceding manie. 39 And they baked the meale, which a litle before they had taken out of Ægypt tempered: and made hearth cakes vnleauened: for it could not be leauened the Ægyptians vrging them to depart, & not fuffering them to make any tarriance: neither did they thinke vpon preparing any meate. 40 And the dwelling of the children of Ifrael that they abode b)in Ægypt, was foure hundred thirty yeares. 41 The which being expired, the fame day at the armie of our Lord went forth out of the Land of Ægypt. 42 This is the observable night of our Lord, when he brought them forth out of the Land of Ægypt: this night al the children of Ifrael muft observe in their generations. 43 And our Lord faid to Moyfes and Aaron: This is the religion of the Phafe: No aliene shal eate of it. 44 And euerie bought feruant shal be circumcifed, and fo shal eate. 45 The ftranger and the hireling shal not eate therof. <sup>46</sup> In one house shal it be eaten, neither shal you carrie forth of the flesh thereof out of the house, neither shal you breake a bone therof. 47 Al the affemblie of the children of Ifrael shal make it. 48 And if any of the follourners be willing to

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> Lawful fpoile by the warrant of God, Lord of al.

b From the promife made to Abraham (Gen. 12. v. 7.) and his first going into Ægypt (v. 10.) to this time were 430. yeares, Gal. 3. of which they were in great perfecution aboue 80. yeares, before that in feruitude about 60. more, before that also they were strangers partly in Ægypt, partly in Chanaan the rest of the time. See Gen. 15. v. 13.

The 70. read in Ægypt and in Chanaan, for explication, as S. Augustin noteth. *li.* 16. c. 10. ciuit.

dwel among you, and make the Phafe of the Lord, first al the male that he hath shal be circumcifed, and then shal he celebrate it according to the rite: & he shal be as he that is borne in the land: but if there be any man vncircumcifed, he shal not eate therof. <sup>49</sup> Al one law shal be to him that is borne in the land and to the profelyte that soiourneth with you. <sup>50</sup> And al the children of Ifrael did as our Lord had commanded Moyses and Aaron. <sup>51</sup> And the same day our Lord brought forth the children of Ifrael out of the Land of Ægypt by their troupes.

3 The tenth day.) Our Sauiour Chrift inftituting the Sacra-

## Annotations

ment of the Eucharift, after the celebration of the Pafchal lambe, whiles they were at fupper, the night before his death, therby fufficiently declared, that this old Pafch was a figure, not only of his Paffion and Sacrifice on the Croffe, but also of that he then did fo folemnly with his Apoftles; whom also in that action he made Priefts, commanding them, and their fucceffors, to do the fame in commemoration of him, til the end of the world. Other circumftances likewife, and conference of the one with the other make it more clere, that as in fome respectes it more resembled Chrifts Paffion, and Sacrifice on the Croffe, fo in others it more expreffed the Eucharift, and myftical commemoration of his death, though also in manie it prefigured Chrift in both places. For example, The preparing of the lambe the tenth day fignified our Saujours coming into Hierufalem, the fame tenth day of the first moone, now reprefented in the Church on Palmefunday. Also the choife qualities of the lambe, vvithout fpotte, a male, of the first yeare, foreshewed in general the puritie, fortitude, meeknes, and al perfection of the true Lambe of God, that taketh avvay the finnes of the vvorlde. More particularly the killing and bereuing the Pafchal Lambe of natural life, the fprinkling of his bloud on the dore-postes, the rofting at the fire, and not breaking anie bone therof, most specially expressed Christs death on the Crosse. But the fourtenth day, & the evening agree only with the Eucharift, inftituted the night before our Lords Paffion, which he fuffered the fiftenth (being the ful moone) and at midday, as ancient S. Dionyfe of Ariopagite (in two Epiftles, to Policarpus, and to Appolophanes) teftifieth, admiring the miracle of the funnes Eclipfe, that hapned the fame time. Neither did the eating of the Lambe directly prefigurate the oblation on the Croffe, for Chrift was not crucified to be eaten but the Sacrament in formes of bread and vvine was

Chrifts action fheweth that the Paſchal lambe was a figure of the Eucharift.

Some things in the Pafchal lambe prefigured Chrift both on the Croffe and at his laft fupper.

Some more exprefly fignified his Paffion.

Others immediatly the Eucharift.

Ioan. 1.

Ioa. 19.

expressly figured by eating the lambe with vnleauened bread, and drinking the cuppe therto adioyned. (Luc. 22. v. 17.) In like forte the Lambe immolated in commemoration of the deliuerie of Ifrael from death, and from feruitude, when the first-borne of Ægypt were flaine, most aptly prefigured the Eucharist, which is a perpetual commemoration of mans redemption, and deliuerie from eternal death, and from bondage of the diuel and finne, by Chriftes death on the Croffe, which death in dede was the very redemption and deliuerie of mankind, and not a commemoration therof. Finally the immolating of the Lambe vvithin the house with precife commandment to carie nothing therof forth, perteined particularly to the Eucharift, which our Lord celebrated vvithin the house, wherby S. Cyprian (lib. de vnit. Eccles.) proueth, that the B. Sacrament must not be given to anie out of the Catholique Church, though Chrifts Paffion be extended to all the world, as wel to bring fuch as are without, into the Church, as to faue those In this forte the most ancient and that are already entred in. beft expositors of holie Scripture, explicate this special figure of the Pafchal Lambe. As we shal here produce some witnesses in confirmation of this truth.

Ancient writers expound this figure of the Eucharift.

Tertullian proueth, by this figure fulfilled in the Eucharift, that Chrift hath a true and not a phantaftical bodie.

Luc. 22.

Tertulian lib. 4. contra Marcionem, expounding our Sauiours wordes: VVith defire I have defired to eate this Pafch vvith you before I fuffer faieth, Chrift coueted not veruecinam Iudæorum, the mutton of the Iewes, but profeffing that with defire he defired to eate the Pafch, as his owne (for it was vnmete that God fhould couete anie thing not his owne) the bread which he tooke, and gaue to his disciples, he made his owne bodie, faying: This is my bodie, that is, a figure of my bodie. Figura autem non fuiffet, nifi veritatis effet corpus. But it had not bene a figure (faith he) vnles it vvere a bodie of veritie, or a verie bodie, to wit, not phantaftical as the heretike Marcion imagined; because the figures in the old Testament were not figures, except a true bodie answered vnto them. So the Sacramentaries fenfe, that Tertullian fhould cal the Eucharift a figure, is quite againft his meaning, and maketh him conclude nothing against Marcion; wheras his whole drift is, by the figures of the old Testament to proue, that in the Eucharist is the true & real bodie of Chrift, and that confequently Chrift hath a true and real bodie. Origen (in 26. Mat.) teacheth that in the great parlar (where Chrift did eate the Pafchal Lambe) he alfo made his new Pafch.

Hiere. 12. v. 19.

S. Cyprian (de Cæna Dom.) faieth: In the fupper of facramental banquets, old and new Inftitutions met together. The lambe being confumed, which old tradition propofed, the Mafter fetteth inconfumptible meate to his difciples. S. Gregorie Nazianzen (Orat. 2. de Pafcha.) faieth, God commanded the Pafchal Lambe fhould be eaten in the euening, becaufe Chrift in the euening gaue the Sacrament of his owne bodie to his difciples. S. Hierom (in 26. Mat.) After that the figuratiue Pafch was complete, and Chrift

 $Pfal.\ 103.$ 

1. Cor. 5.

had eaten the flesh of the lambe with his Apostles, he taketh bread, vi vvhich confirmeth the hart of man, and paffeth ouer to the true Sacrament of Pafch. Likewife S. Chrifoftom (Ho. de prodit. Iudæ) faieth, In the fame table both the Pasches, of the figure, and of the veritie were celebrated. S. Ambrofe (in Lucae. 1.) expressly applieth this figurative lambe to the Eucharift, as it is celebrated in the Church, by him felfe and other Priefts, faying: VVhen we facrifice, Chrift is prefent, Chrift is facrificed: for Chrift our Pasch is immolated. The like affirmeth S. Augustin (li. 2. cont. lit. Petal. c. 27.) It is an other Pafch that the Iewes celebrated of a fhepe, an other which we receive in the bodie and bloud of our Lord. S. Leo (fer. 7. de Paff.) To the end fhadowes might geue place to the bodie, and figures might ceafe in prefence of the veritie, the old observation is taken away by the new Sacrament, hofte paffeth into hofte, bloud excludeth bloud, and when the legal feftiuitie is changed, it is fulfilled.

S. Gregorie (ho. 22. in Euang.) proueth by these wordes, You

shal not eate thereof anie thing ravy, that befides the letter there

is a fpiritual fenfe. Behold, (faieth he) the verie wordes of the

hiftorie driue vs from the hiftorical vnderstanding. For did the

The fame Sacrifice offered by Priefts.

If raelitical people in Ægypt vse to eate a lambe raw, that the law fhould nede to fay: you shal not eate it ravv? And fo in that homilie this great Doctor explicateth how we ought to celebrate, and receive the Sacrament of the Eucharift, by the figure of this Pafchal lambe. This bloud (faieth he) is fprinkled on both poftes, when the Sacrament of his Paffion is received vvith mouth, to redemption, and mediated with intentiue mind to imitation, and in the transfome ouer the dore, when pure intention directeth the exterior act, also when we carie the Croffe of his passion in our forhead. The flesh of the lambe is eaten at night, because we now receiue our Lords bodie in the Sacrament, when yet we fee not ech others confciences; rofted at the fire, when we in our beliefe good vvorkes of feruent charitie; with vnleauened bread, and vvith lettice, that is, in finceritie, vvithout corruption of vaineglorie, and with bitter penance for finnes; not ravy, nor fodde in vyater, to wit, neither efteeming Chrift a mere man, nor confidering of him, with humane vvifdome or private spirite of heretikes, called

ftollen vvater. (Prou. 9.) To deuoure the head vvith the feete and entrails, is by faith to beleue the Diuinitie of Chrift, and to imitate by loue the fteppes of his humanitie, and greedely to learne al Chriftian mysteries. Nothing is left til morning, when we endeuoure in this life before the refurrection to know euerie point of Christian doctrin, so farre as to vs perteineth. But if anie thing be left, it must be burned in the fire, because those hard and hieghest mysteries, which we can not vnderstand, we must remitte to the Holie Ghost, lest anie proudly presume either to contemne,

beth also what maner of persons are to eate this new Pasch. Their

or to proclaime that he vnderstandeth not.

S. Gregories moralization of this figure, applied to the B. Sacrament.

VVhat perfons are to receive the B. Sacrament.

He further defcri-

loines muft be gyrded, that is, al carnal pleafures tamed. They muft have shoes on their feete, by the good examples of former Sainctes dead before, muft ftrengthen their fteppes, to flie from vice, and follow vertue: holding ftaues in their handes, to rule & ftay themfelues and others from fliding, by the ftaffe of authoritie. They muft eate the Pafch fpeedely, that is without delay or procraftination muft learne the mysteries of mans redemption, and heavenlie life, and so performe Gods wil and precepts, in this life vvith speede. To this effect S. Gregorie discourseth at large in the moral fense, which we have abridged, and otherwise (though holie Scripture be ful herof) feldome touch.

Returning therfore to our particular purpose, in all these testimonies we fpecially vrge, that the pafchal lambe was a figure, not only of Chrifts Paffion, but also of the Eucharist. VVhereupon, befides the often expresse mention of our B. Sauiours bodie and bloud in the fame, which Protestants would wrest (as they do also the fame terms in holie Scripture) to figurative fense, it necessarily followeth, that there be farre more excellent contents in the Sacrament of the Eucharift, then natural bread and wine. For S. Paul teacheth (Collofs. 2.) that as the bodie excelleth the shadovy, fo the veritie, or thing figured excelleth the figure. VVheras the fubstance of bread and wine doth not excel, much leffe fo farre excel the Pafchal Lambe, as by S. Pauls doctrine is required. Againe feing the Pafchal lambe was a Sacrifice, as appeareth in this Chap. v. 6. & 27. also Num. 9. v. 7. & 13. and Mar. 14. v. 12. and as it was immolated was a figure of the Eucharift, as before appeareth by conference of the one with the other, in respect of the time, place, maner of offering, and eating it, and by testimonie of the Doctors aboue cited, it followeth also that the Holie Eucharift is a Sacrifice farre excelling the figure.

The thing figured farre excelleth the figure.

The Eucharift is also a Sacrifice.